

Jozef Meteňko (S), Mária Ferenčíková (A), Mária Masárová (N), Gabriela Rechteríková (F), Jelena Ondrejkošičová (R)

## Kriminalistika V – Criminalistics V – Kriminalistik V – Criminalistique V – Криминалистика V

### Kriminalistická taktika IV – Criminalistic tactics IV – Kriminalistische Taktik IV – Tactique criminalistique IV – Криминалистическая тактика IV

Slovenčina	Angličtina	Nemčina	Francúzština	Ruština
<b>bankovka:</b> 1. odcudzené bankovky 2. stratené bankovky	<b>banknote, note:</b> 1. stolen banknotes 2. lost banknotes	<b>e Banknote:</b> 1. entwendete Banknoten 2. verlorene Banknoten	<b>billet <i>m. de banque</i>, coupure <i>f.</i>:</b> 1. billets de banque volés 2. billets de banque perdus	<b>банкнота:</b> 1. похищенные банкноты 2. утерянные банкноты
<b>cenné papiere</b>	<b>securities</b>	<b>Wertpapiere</b>	<b>titres <i>m.pl.</i></b>	<b>ценные бумаги</b>
<b>doklad:</b> 1. čistopisy dokladov 2. d. totožnosti 3. hľadaný d. totožnosti	<b>document:</b> 1. fair copies of documents 2. identity document 3. tracing of identity document	<b>s Dokument:</b> 1. Reinschriften von Dokumenten 2. s Identitätsdokument 3. gesuchtes Identitätsdokument	<b>document <i>m.</i>, pièce <i>f.</i> certificative:</b> 1. originals <i>m.pl.</i> des documents, acte <i>m.</i> minutaire 2. pièces d'identité 3. carte <i>f.</i> /pièce d'identité en recherche/ cherché	<b>документ:</b> 1. оригиналы документов 2. документ, удостоверяющий личность 3. документ, удостоверяющий личность в розыске
<b>donútenie:</b> výzva a hrozba použitia d-ia	<b>coercion, force:</b> demand and threat of force	<b>r Zwang:</b> Aufforderung und Drohung der Zwangsnutzung	<b>coercition <i>f.</i>, coactions <i>f.</i>, contrainte <i>f.</i>:</b> sommation <i>f.</i> et menace <i>f.</i> d'astreinte	<b>принуждение:</b> призыв и угроза использования принуждения
<b>eskorta:</b> 1. e. peši 2. e. v motorovom vozidle	<b>escort:</b> 1. walking escort 2. motor vehicle escort	<b>e Eskorte:</b> 1. e Eskorte zu Fuß 2. e Eskorte im	<b>escorte <i>f.</i>, garde <i>f.</i>:</b> 1. escorte pédestre 2. escorte <b>motorisée</b>	<b>сопровождение:</b> 1. пешее сопровождение 2. сопровождение в

3. e. v špeciálnom motorovom vozidle	3. special motor vehicle escort	Kraftfahrzeug 3. e Eskorte in speziellem Kraftfahrzeug	3. escorte <b>motorisée</b> en voiture spécifique	автомобиле 3. сопровождение в спецтранспорте
<b>kontrola:</b> 1. k. osôb 2. k. vecí	<b>check, control, scrutiny:</b> 1. control of persons 2. control of items	<b>e Kontrolle:</b> 1. e Personenkontrolle 2. e Kontrolle von Sachen	<b>contrôle m.:</b> 1. contrôle des personnes 2. contrôle des objets	<b>проверка:</b> 1. проверка лиц 2. проверка предметов
<b>lodný:</b> 1. lodné lietadlá 2. lodné kontajnery 3. lodné motory	<b>naval, marine, shipping:</b> 1. ship-based/ carrier-based aircraft 2. ship containers 3. ship engines	<b>Schiff...</b> 1. Schiffflugzeuge 2. Schiffscontainers 3. Schiffsmotoren	<b>naval,-e:</b> 1. avions <i>m.pl.</i> maritime/ de vaisseau 2. containers <i>m.pl.</i> navals 3. moteurs <i>m.pl.</i> de bateau	<b>корабельный:</b> 1. авианосец 2. корабельный контейнер 3. корабельный двигатель
<b>následok:</b> závažný n. na zdraví osôb	<b>consequence, effect:</b> serious health effect	<b>e Folge:</b> schwere Folge an Gesundheit der Menschen	<b>conséquence f., suite f.:</b> grave conséquence sur la santé des personnes	<b>последствие:</b> особо важные последствия нанесения вреда здоровью
<b>objekt:</b> 1. individuálnosť o-u pátrania 2. nájdenie o-u pátrania 3. zaistenie o-u	<b>object:</b> 1. uniqueness of the object of search 2. finding of the object of search 3. seizing of an object	<b>s Objekt:</b> 1. e Individualität des Fahndungsobjekts 2. s Auffinden des Fahndungsobjekts 3. e Sicherung des Objekts	<b>objet m.:</b> 1. individualité <i>f.</i> d'objet de recherche 2. découverte <i>f.</i> d'objet de recherche 3. saisie <i>f.</i> /sauvegarde <i>f.</i> d'un objet	<b>объект:</b> 1. индивидуальные особенности объекта розыска 2. обнаружение объекта розыска 3. изъятие объекта
<b>obmedzenie:</b> o. osobnej slobody človeka	<b>limitation, restriction:</b> restriction of one's personal freedom	<b>e Einschränkung, e Beschränkung:</b> e Einschränkung der persönlichen Freiheit	<b>limitation f., restriction f.:</b> séquestration <i>f.</i>	<b>ограничение:</b> ограничение личной свободы
<b>odovzdanie:</b> 1. o. osoby 2. o. vypátraných osôb 3. o. odovzdanie vypátraných vecí 4. o. zaistenej vecí	<b>delivery, handover:</b> 1. handover of person 2. handover of tracked persons 3. handover of traced items 4. delivery of seized item	<b>e Übergabe:</b> 1. e Übergabe einer Person 2. e Übergabe ausgeforschter Personen 3. e Übergabe ausgeforschter Sachen	<b>remise f.:</b> 1. remise d'une personne 2. remise des personnes découvertes 3. cession <i>f.</i> / transmission <i>f.</i> des objets recouverts	<b>передача:</b> 1. передача лица 2. передача розысканных лиц/ лиц, бывших в розыске 3. передача обнаруженных

		4. e Übergabe sichergestellter Sache	4. cession <i>f.</i> / transmission <i>f.</i> d'une saisie	предметов 4. передача изъятых предметов
<b>ohrozenie:</b> 1. o. zdravia 2. o. života	<b>risk, threat:</b> 1. health risk 2. life risk	<b>e Bedrohung, e Gefährdung:</b> 1. e Gefährdung der Gesundheit 2. e Gefährdung des Lebens	<b>menace <i>f.</i>:</b> 1. menace pour la santé 2. danger <i>m.</i> de mort	<b>угроза:</b> 1. угроза здоровью 2. угроза жизни
<b>oprávnený</b>	<b>entitled, authorized</b>	<b>berechtigt</b>	<b>autorisé, légitime, justifié</b>	<b>уполномоченный</b>
<b>osoba:</b> 1. hľadaná o. 2. násilnícka o. 3. nezvestná o. 4. ozbrojená o. 5. zadržaná o. 6. zadržávajúca o. 7. zistenie totožnosti o-y	<b>person:</b> 1. wanted person 2. violent person 3. missing person 4. armed person 5. apprehended person 6. apprehending person 7. establishing the identity of a person	<b>e Person:</b> 1. gesuchte Person 2. gewaltsame Person 3. vermisste Person 4. bewaffnete Person 5. festgenommene Person 6. festnehmende Person 7. e Identitätsfeststellung der Person	<b>personne <i>f.</i>:</b> 1. personne recherchée 2. personne despotique/ tyrannique/ brutale 3. personne disparue 4. personne armée 5. personne arrêtée 7. séquestrateur <i>m./</i> personne qui retient quelqu'un contre son gré dans un endroit 8. identification <i>f.</i> d'une personne	<b>лицо:</b> 1. разыскиваемое лицо 2. насильственный тип личности 3. пропавшее лицо 4. вооружённое лицо 5. задержанное лицо 6. задерживающее лицо 7. установление личности
<b>pátrací:</b> 1. p. postup 2. p. úkon 3. p. akcia 4. pátracie databázy 5. p-ie opatrenie	<b>search, pursuit:</b> 1. search procedure 2. search act 3. search action 4. search databases 5. search measure	<b>Fahndungs...:</b> 1. s Fahndungsvorgehen, e Fahndungsmethode 2. e Fahndungshandlung 3. e Fahndungsaktion, r Fahndungseinsatz 4. Fahndungsdatenbanken 5. e Fahndungsmaßnahme	<b>d'enquête:</b> 1. procédé <i>m.</i> d'enquête 2. acte <i>m.</i> d'enquête 3. opération <i>f.</i> / action <i>f.</i> d'enquête 4. banque <i>f.</i> de données d'enquête 5. mesures <i>f.pl.</i> d'enquête	<b>розыскной, поисковый:</b> 1. поисковый приём 2. розыскное действие 3. поисковая акция 4. базы данных по розыску 5. розыскные, поисковые меры
<b>pátranie:</b> 1. administratívne p.	<b>search, pursuit, manhunt:</b>	<b>e Fahndung:</b> 1. administrative Fahndung	<b>enquête <i>f.</i>, recherche <i>f.</i>:</b> 1. recherche administrative	<b>розыск, поиск, сыск:</b> 1. административный

<p>2. celoštátne p. 3. forma p-ia 4. medzinárodné p. 5. miestne p. 6. objekt p-ia 7. odbor p-ia 8. odvolanie p-ia 9. osobné p. 10. p. po (hľadaných al. nezvestných) osobách 11. p. po veciach 12. prerušenie p-ia 13. rozsah p-ia 14. subjekty p-ia 15. ukončenie p-ia 16. vyhlásenie p-ia</p> <p>17. zapojenie do p-ia 18. zásady p-ia 19. zobrazenie objektu p-ia</p>	<p>1. administrative search 2. nationwide search 3. form of search 4. international search 5. local search 6. object of search 7. search department 8. cancellation of search 9. individual search 10. search for (wanted or missing) persons 11. search for items 12. suspension of search 13. extent of search 14. subjects of search 15. discontinuation of search 16. announcement of search 17. involvement in search 18. principles of search 19. displaying the object of search</p>	<p>2. staatliche Fahndung 3. e Fahndungsform 4. internationale Fahndung 5. örtliche Fahndung 6. s Fahndungsobjekt 7. Dezernat Fahndung, Hauptabteilung Fahndung 8. e Aufhebung der Fahndung 9. persönliche Fahndung 10. Fahndung nach (gesuchten od. vermissten) Personen 11. Fahndung nach Sachen 12. e Unterbrechung der Fahndung 13. s Ausmaß der Fahndung 14. Akteure (Subjekte) der Fahndung 15. r Abschluss der Fahndung 16. Bekanntmachung der Fahndung 17. e Einschaltung in die Fahndung 18. Grundsätze/ Prinzipien der Fahndung 19. e Abbildung/Darstellung des Fahndungsobjekts</p>	<p>2. recherche sur le territoire d'Etat 3. forme <i>f.</i> de recherche 4. recherche internationale 5. recherche du district 6. objet <i>m.</i> de la recherche 7. section <i>f.</i> de recherche 8. révocation <i>f.</i> de recherche 9. recherche personnelle 10. recherche des personnes (recherchées ou disparues) 11. recherche des objets 12. interruption <i>f.</i> de recherche 13. espace <i>m./</i> étendu <i>f.</i> de recherche 14. sujets <i>m.pl.</i> de recherche 15. fin <i>f./</i> clôture <i>f./</i> rupture <i>f.</i> de recherche 16. déclaration <i>f./</i> proclamation <i>f.</i> de recherche 17. intégration <i>f.</i> dans la recherche 18. principes <i>m.pl.</i> de recherche 19. représentation <i>f.</i> d'un</p>	<p>розыск 2. целогосударственный (в России: федеральный) розыск) 3. форма розыска 4. международный розыск 5. локальный розыск 6. объект розыска 7. отдел розыска 8. отмена розыска 9. личный сыск 10. розыск пропавших лиц 11. розыск предметов 12. прерванный розыск 13. масштаб розыска 14. субъекты розыска 15. завершение розыска 16. объявление в розыск 17. включение в розыск 18. принципы розыска 19. изображение объекта розыска</p>
--	---	--	---	---

			objet de recherche	
<b>pes:</b> 1. služobný p. 2. špeciálne vycvičený p.	<b>dog:</b> 1. police dog, K-9 ( <i>Am. angl.</i> ) 2. specially trained dog	<b>r Hund:</b> 1. r Diensthund 2. speziell dressierter Hund	<b>chien m.:</b> 1. chien policier 2. chien dressé spécifiquement /de pistage	<b>собака:</b> 1. служебная собака 2. собака специального назначения
<b>predmety kultúrnej hodnoty:</b> hľadané p. k. p.	<b>cultural artefacts:</b> tracing/tracking cultural artefacts	<b>s Kulturgut:</b> gesuchtes Kulturgut	<b>biens m.pl. culturels:</b> biens culturels à état de recherche	<b>артефакты:</b> разыскиваемые артефакты
<b>prostriedok:</b> 1. informačné prostriedky polície 2. informačno-technické prostriedky 3. hromadné oznamovacie prostriedky 4. prostriedky operatívno-pátracej činnosti 5. prostriedky pátrania	<b>means:</b> 1. police information media 2. information technologies 3. mass media 4. means of operational and search activities 5. means of search/pursuit	<b>s Mittel:</b> 1. Informationsmittel der Polizei 2. Informations-technische Mittel, technische Informationsmittel 3. Massenmedien 4. geheime Ermittlungsmaßnahmen 5. Fahndungsmittel	<b>moyen m.:</b> 1. moyens d'information de police 2. moyens d'informations techniques 3. médias de masse/ moyens de communication de masse 4. moyens opérationnels et de recherche 5. moyens de recherche	<b>средство:</b> 1. информационные средства полиции 2. информационно-технические средства полиции 3. средства массового оповещения 4. средства ОРД (оперативно-розыскной деятельности) 5. средства розыска
<b>skúmanie:</b> potreby kriminalistického s-ia	<b>examination:</b> needs of forensic examination	<b>e Untersuchung, e Forschung, e Prüfung:</b> Bedürfnisse kriminalistischer Untersuchung	<b>examen m., recherche f. investigation f.:</b> besoins m.pl. d'examen criminalistique	<b>исследование:</b> потребности криминалистического исследования
<b>spracovanie:</b> s. úradného záznamu	<b>processing:</b> processing of official record	<b>e Erarbeitung, e Verarbeitung:</b> e Erarbeitung amtlicher Aufzeichnung	<b>traitement m., travail m.:</b> travail sur l'enregistrement officiel/ administratif	<b>обработка:</b> обработка административного акта
<b>správanie:</b> 1. nebezpečné s. 2. s. pod vplyvom drog 3. s. pod vplyvom liekov	<b>behaviour:</b> 1. dangerous behaviour 2. b. under the influence of drugs	<b>s Verhalten, s Benehmen:</b> 1. gefährliches Verhalten 2. s Verhalten unter dem Drogeneinfluss	<b>conduite f., manières f.pl.:</b> 1. conduite dangereuse 2. conduite sous influence de stupéfiant/ drogues	<b>поведение:</b> 1. опасное поведение 2. поведение под влиянием наркотиков

	3. b. under the influence of medication	3. s Verhalten unter dem Medikamenteneinfluss	3. conduite sous influence de médicaments	Зповедение под влиянием лекарств
<b>stopa:</b> 1. nosiče stôp 2. nositelia stôp	<b>trace, evidence</b> 1. bearer of evidence 2. bearer of evidence	<b>e Spur:</b> 1. Spureträger 2. Spureträger	<b>trace f.:</b> 1. portes-traces 2. porteurs <i>m.pl.</i> des traces	<b>след:</b> 1. предметы-носители следов 2. носители следов
<b>súhlas:</b> písomný s. príbuzného	<b>consent:</b> written consent of a relative	<b>e Zustimmung:</b> schriftliche Zustimmung des Verwandten	<b>accord m., consentement m.:</b> accord écrit du parent	<b>согласие:</b> письменное согласие родственного лица
<b>svedok:</b> 1. chránený s. 2. korunný s. 3. očitý s. 4. ohrozený s.	<b>witness:</b> 1. protected witness 2. crown witness 3. eye witness 4. witness at risk	<b>r Zeuge:</b> 1. geschützter Zeuge 2. r Kronzeuge 3. r Augenzeuge 4. bedrohter Zeuge	<b>témoin m.:</b> 1. témoin protégé 2. premier témoin 3. témoin oculaire 4. témoin en danger	<b>свидетель:</b> 1. охраняемый свидетель 2. коронный (главный) свидетель 3. очевидец 4. свидетель, подвергающийся угрозе
<b>škoda:</b> 1. š. na majetku 2. značná š.	<b>damage:</b> 1. property damage 2. extensive damage	<b>r Schaden:</b> 1. r Eigentumsschaden 2. erheblicher Schaden	<b>dommage m., dégât m.:</b> 1. dommage/ dégât matériel 2. dommage grave	<b>ущерб:</b> 1. материальный ущерб 2. значительный ущерб
<b>tabuľka:</b> t. s evidenčným číslom vozidla	<b>table, plate:</b> number plate, license plate	<b>r Schild:</b> s Nummernschild	<b>plaque f.:</b> plaque d'immatriculation	<b>пластина:</b> регистрационный номерной знак автотранспортного средства
<b>trestný:</b> 1. t-á činnosť 2. t. čin 3. vozidlá hľadané v súvislosti s t-ou činnosťou	<b>criminal:</b> 1. criminal activity 2. criminal offense 3. vehicles wanted in connection with criminal activity	<b>strafbar, Straf...:</b> 1. strafbare Handlung(en) 2. e Straftat 3. im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen gesuchte Kraftfahrzeuge	<b>criminel, -le:</b> 1. criminalité <i>f.</i> 2. crime <i>m.</i> 3. voitures recherchées suspect d'avoir liaison avec un crime	<b>уголовный, преступный:</b> 1. преступность 2. преступление 3. автотранспорт, разыскиваемый в связи с совершённым

				преступлением
<b>väzen</b>	<b>prisoner, convict, detainee</b>	<b>r Häftling:</b>	<b>prisonnier m., détenu m.</b>	<b>заключённый</b>
<b>vec:</b> 1. majiteľ v-i 2. nájdená v. 3. pôvod v-i 4. v. odcudzená pri trestnom čine 5. zaistená v.	<b>property, thing, object, article, item:</b> 1. owner of property/object 2. found object/item 3. origin of thing 4. item stolen in commitment of crime 5. seized item	<b>e Sache, s Ding:</b> 1. r Besitzer der Sache 2. gefundene Sache 3. e Herkunft der Sache 4. die bei einer Straftat entwendete Sache 5. sichergestellte Sache	<b>chose f., objet m.:</b> 1. propriétaire m. 2. objet trouvé 3. origine f. d'un objet 4. objet volé pendant le crime 5. retenue f. /saisie f.	<b>предмет, вещь:</b> 1. владелец предмета 2. обнаруженный предмет 3. происхождение предмета 4. предмет, похищенный при совершении преступления 5. изъятый предмет
<b>vozidlo:</b> 1. hľadane v. 2. motorové v. 3. odcudzené v. 4. prípojné v.	<b>vehicle:</b> 1. vehicle searched for 2. motor vehicle 3. stolen vehicle 4. trailer	<b>s Fahrzeug:</b> 1. gesuchtes Fahrzeug 2. s Kraftfahrzeug 3. entwendetes Kraftfahrzeug 4. s Anschlussfahrzeug	<b>voiture f.:</b> 1. voiture recherchée 2. voiture en moteur 3. voiture volée 4. voiture à traction/ à remorque	<b>транспортное средство:</b> 1. разыскиваемое транспортное средство 2. автотранспорт 3. похищенное транспортное средство 4. прицеп
<b>vyhľadavanie:</b> 1. technológia v-ia 2. v. osôb a vecí	<b>search:</b> 1. search technology 2. searching for persons and property	<b>s Ausschuen, e Ausschuing:</b> 1. e Ausschuingstechnologie 2. s Ausschuen von Personen und Sachen	<b>recherche f.:</b> 1. technologie f. de recherche 2. recherche des personnes et des objets	<b>поиск:</b> 1. технология поиска 2. розыск лиц и предметов
<b>výmena:</b> medzinárodná v. informácií	<b>exchange:</b> international exchange of information	<b>r Austausch:</b> internationaler Informationsaustausch	<b>échange m.:</b> échange international d'informations	<b>обмен:</b> международный обмен информацией
<b>využitie:</b> v. sociálnych sietí	<b>use:</b> use of social networks	<b>e Ausnutzung, e Nutzung, Ausnützung, e Nützung</b> e Nutzung sozialer Netzwerke	<b>exploitation f., utilisation f.:</b> exploitation des filets sociaux	<b>использование:</b> использование социальных сетей

<b>zaistenie/zadržanie</b> 1. náhle z. 2. neúspešné z. 3. ohrozené z. 4. oprávnenie na z. 5. príprava z-ia 6. pripravované z. 7. štádium z-ia 8. výsledok z-ia 9. z. na verejnom priestranstve 10. z. osoby 11. z. v dopravnom prostriedku 12. z. veci 13. z. vo verejne prístupnej miestnosti 14. zásady z-ia 15. zmarené z.	<b>seizing/ apprehension</b> 1. rapid/urgent apprehension 2. unsuccessful apprehension 3. jeopardized apprehension 4. authorization to apprehend 5. preparation of apprehension 6. planned apprehension 7. stage of apprehension 8. result of apprehension 9. apprehension in a public place 10. apprehension of a person 11. apprehension in a means of transport 12. seizing of a thing 13. apprehension in a room accessible to public 14. principles of apprehension 15. thwarted apprehension	<b>e Festnahme, s Festhalten, e Sicherstellung:</b> 1. plötzliche Festnahme 2. erfolglose Festnahme 3. gefährdete Festnahme 4. e Berechtigung zur Festnahme 5. e Vorbereitung der Festnahme 6. vorbereitete Festnahme 7. s Stadium der Festnahme 8. s Ergebnis der Festnahme 9. e Festnahme in einem öffentlich zugänglichen Raum 10. e Festnahme einer Person 11. Festnahme im Verkehrsmittel 12. e Sicherstellung einer Sache 13. e Festnahme in öffentlich zugänglichem Raum 14. Festnahmeprinzipien 15. vereitelte Festnahme	<b>appréhension f., arrestation f., retenue f.:</b> 1. arrestation soudaine 2. arrestation sans succès 3. arrestation mise en danger 4. autorisation d'arrestation 5. preparation d'arrestation 6. arrestation en préparation 7. stade <i>m. étape f.</i> d'arrestation 8. résultat <i>m.</i> d'arrestation 9. arrestation dans un terrain public 10. arrestation d'une personne 11. arrestation dans un moyen de transport 12. arrestation d'un objet 13. arrestation dans une pièce publique 14. principes <i>m.pl.</i> d'arrestation 15. arrestation perdue/ échouée	<b>задержание/ взятие под арест:</b> 1. быстрое задержание 2. неуспешное задержание 3. задержание под угрозой 4. полномочия на задержание 5. подготовка задержания 6.готавливаемое задержание 7. стадия задержания 8. результат задержания 9. задержание в общественном месте 10. задержание лица 11. задержание в транспортном средстве 12. изъятие вещи 13. задержание в общественном месте 14. принципы задержания 15. неуспешное задержание
<b>zákonnosť</b>	<b>legality</b>	<b>e Gesetzlichkeit</b>	<b>légitimité f.</b>	<b>законность</b>
<b>zariadenie:</b> 1. priemyslové zariadenia 2. z. na výkon ochranného liečenia 3. z. na výkon ochrannej	<b>institute, centre, facility</b> 1. industrial facility 2. centre for protective medical treatment 3. institute for protective	<b>e Anstalt, e Institution, e Anlage:</b> 1. industrielle Anlagen 2. e Anstalt zur Heilverfahren-Ausübung	<b>institution f.:</b> 1. dispositifs <i>m.</i> , mécanisme <i>m.</i> , appareil <i>m.</i> , installation <i>f.</i> industriels	<b>оборудование, оснащение:</b> 1. промышленное оборудование 2. оборудование для принудительного лечения



výchovy	rehabilitation	3. e Anstalt zur Ausübung der Schutzerziehung	2. établissement <i>m.</i> de traitement médico-légale protégé 3. établissement <i>m.</i> d'éducation protégée	3. оборудование для принудительного воспитания
<b>zásada:</b> 1. špecifické zásady 2. všeobecné zásady	<b>principle:</b> 1. specific principles 2. general principles	<b>r Grundsatz, s Prinzip:</b> 1. spezifische Grundsätze 2. allgemeine Grundsätze	<b>principe <i>m.</i>:</b> 1. principes spécifiques 2. principe généraux	<b>принцип:</b> 1. особые принципы 2. общие принципы
<b>záujem:</b> štátny z.	<b>interest:</b> national interest	<b>s Interesse:</b> s Staatsinteresse	<b>intérêt <i>m.</i>:</b> intérêt d'Etat	<b>интерес:</b> государственный интерес
<b>zbraň:</b> 1. hľadaná strelná z. 2. odcudzená z. 3. stratená	<b>weapon, gun:</b> 1. firearm searched for 2. stolen firearm 3. lost firearm	<b>e Waffe:</b> 1. gesuchte Schusswaffe. 2. entwendete Waffe 3. verlorene Waffe	<b>arme <i>f.</i>:</b> 1. arme à feu en recherche 2. arme volée 3. arme perdue	<b>оружие:</b> 1. огнестрельное оружие в розыске 2. похищенное оружие 3. потерянное оружие
<b>zist'ovanie:</b> 1. z. pobytu osôb 2. z. pôvodu častí ľudského tela a kostrových nálezov 3. z. totožnosti nájdených mŕtvol 4. z. totožnosti osôb	<b>determine, establish, detect:</b> 1. determine the address of a person 2. determine (sth.) from the origin of the parts of human bodies and skeletons 3. establish the identity of the found corpses 4. establish the identity of persons	<b>e Feststellung:</b> 1. e Feststellung des Aufenthaltes von Personen 2. e Feststellung der Herkunft menschlicher Körperteile und Skelettfunden 3. e Identitätsfeststellung gefundener Leichen 4. e Identitätsfeststellung von Personen	<b>constatation <i>f.</i>, identification <i>f.</i>, détermination <i>f.</i>, relèvement <i>f.</i>, recherche <i>f.</i>:</b> 1. détermination du domicile 2. constatation de provenance/origine des parties du corps humain et des trouvailles de squelette/ ossature 3. identification des cadavres trouvés 4. identification des personnes	<b>установление, установка:</b> 1. установление пребывания лиц 2. установление происхождения частей человеческого тела и скелетных находок 3. установление личности найденных трупов 4. установление личности
<b>znak:</b> 1. nezameniteľný z.	<b>mark, feature:</b> 1. unmistakable feature	<b>s Merkmal:</b> 1. unverwechselbares	<b>caractère <i>m.</i>, trait <i>m.</i>, distinction <i>f.</i>:</b>	<b>знак:</b> 1. опознавательный знак

2. špecifický z.	2. specific feature	Merkmal 2. spezifisches Merkmal	1. trait inéchangeable, inpermutable 2. trait spécifique	2. специфический знак
<b>znalosť:</b> 1. miestna (osobná) z. 2. objektová z.	<b>knowledge, cognizance</b> 1. local/personal knowledge 2. knowledge of objects	<b>e Kenntnis</b> 1. s Milieukennntnis 2. s Objektkenntnis	<b>connaissance f.:</b> 1. connaissance du lieu (personnelle) 2. connaissance des objets	<b>знакомство, знание:</b> 1. знакомство с местными (личными) обстоятельствами 2. знание объектов